

Лаптева Светлана

Шорт-лист конкурса «Литодрама», опубликована в литературном альманахе конкурсных работ литературного института им. Горького в 2012 г.

МАМА МИЯ

Бытовая пьеса в двух действиях

Действующие лица:

Софи – мать Нины  
Нина – дочь Софи  
Марина – дочь Нины  
Татьяна - подруга Нины  
Фабио – отец Матео  
Матео – отец Вито  
Вито – сын Матео  
Парень – рэкетир  
Посыльный

Действие 1

Картина 1

В комнате находятся С О Ф И , Н И Н А , М А Р И Н А , Т А Т Ъ Я Н А . Марина сидит за компьютером. Нина и Татьяна разматывают клубок ниток для вязания. Софи ходит по комнате из угла в угол.

СОФИ. О, мама мия, о Мадонна миа, забери меня отсюда! Я устала жить. Если где и есть ад, то этот ад на земле. О, мама мия!

НИНА (Татьяне). Это невыносимо. Каждый день ноет, ноет, ноет.

ТАТЬЯНА. Говорят, Бог дает человеку столько мучений, сколько он способен выдержать.

СОФИ (кричит громче). О, мама мия! Мама мия! О, Мадонна вита, забери меня отсюда! Я устала жить!

НИНА (откладывает моток с нитками в сторону, берет с полки коробку с кубиками, высыпает кубики на пол, строго говорит матери). Опять кубики разбросала? Собери сейчас же. (Татьяне.) Только кубиками отвлечь и можно. Домики строить любит. (Софи строит на полу из кубиков домик.) Соседи в психушку звонят, когда она кричать начинает. А там взятки давать надо. А денег нет. Цены с каждым днем растут. Все смутно, страшно. Душа болит.

МАРИНА (сидит за ноутбуком). Души нет. Это доказано.

НИНА. Не лезь, когда взрослые разговаривают.

МАРИНА. Уши заткнуть ватой?

НИНА. Иди к себе в комнату!

ТАТЬЯНА. Сиди, Мариночка, ты нам не мешаешь.

МАРИНА. А она только и ждет, когда мы с бабуль коньки отбросим.

СОФИ. О, мама мия!

НИНА. Домик строй!

ТАТЬЯНА. Красивый у вас домик получается, Софи.

НИНА. Не говори ей ничего, ее лучше не трогать.

СОФИ. Все разрушено...нет счастья.

МАРИНА. О! Бабуль заговорила. Ты у нас – молоток, бабуль!



НИНА. Ты за что Татьяну обидела?

МАРИНА. Когда я её обидела? Отстань, а?

СОФИ (ходит по комнате, ищет зеркало). Где зеркало? Марина, где зеркало?

НИНА. В спальне зеркало. Иди уже спать. Отдыхать всем пора.

СОФИ. Дайте мне зеркало!

МАРИНА (ставит перед Софи зеркало). Вот зеркало.

СОФИ (пугается). Оооой...кто это там такое?

МАРИНА. Это ты, бабуль.

СОФИ. О мама-мия...

НИНА. Мама, прошу тебя, не начинай все сначала! Иди к себе в комнату.

Софи уходит в комнату.

МАРИНА. Это она так Фабио ждет. А ты почему не радуешься?

НИНА. С какой стати мне радоваться?

МАРИНА. Гости приедут.

НИНА. С ума сошла? Какие гости? Чем я их кормить буду?

МАРИНА. Спагетти. Смотри сюда. (Открывает дверь в комнату Софи. Комната забита ящиками со спагетти. Софи держит в руках пакет со спагетти, плачет.)

НИНА (кричит). Мама! Ну, что ты опять плачешь? Я не хотела тебя обидеть! Просто устала. Устала от всего!(Видит ящики со спагетти.) Марина, где ты это взяла?

МАРИНА (гордо). Вито прислал! Я ему сказала, что хочу спагетти, что у меня денег на трусы не хватает, не то, что на спагетти. Он спросил, сколько прислать? Ответила, вагон и маленькую тележку. Он прислал.

НИНА. У тебя мозги есть? Зачем ты их пригласила? Когда они приедут?

МАРИНА (кричит). Завтра! (Открывает шкаф). У тебя платье нарядное есть? Одеваешься, как бомж. Стыдно признаться, что ты моя мама.

НИНА. Вот, бесстыжая! Я тебе покажу...бомж...Я те покажу итальянцев! Вот тебе! Вот тебе! (Гоняет Марину по комнате полотенцем.)

МАРИНА. Ма, ну, хватит. (Вырывает полотенце из рук матери. Нина устало опускается на стул. Марина снова заглядывает в шкаф.) Чьи это панталоны?

НИНА. Бабуль панталоны.

МАРИНА. Зачем ей такие?

НИНА. Для утепления.

МАРИНА. А это чье? (Показывает платье.)

НИНА. Это мое.

МАРИНА. Фу. А новое где?

НИНА. На мне.

МАРИНА. Ма, выбрось ты это рванье. Зачем оно тебе? (Собирает вещи в мусорный пакет).

НИНА. Положи на место! Не выбрасывай! Я всю жизнь копила.

МАРИНА. А это все, что ты накопила?

Входит Софи в куртке и брюках металлиста.

НИНА. Куда вырядилась? Это твои вещи, Марина?

МАРИНА (смеется). Бабуль! Ты молоток! Так держать!

СОФИ. Где молоток? (Берет с полки молоток, поднимает над головой.) Так держать, Мариночка?

НИНА. Положи молоток на место и переоденься.

СОФИ. Гулять пойду!

НИНА. Заблудишься – искать не буду.

МАРИНА. Она на станцию каждый день ходит. А я ее обратно привожу.

НИНА. Мама, зачем ты на станцию ходишь? Сиди у подъезда на лавочке.

МАРИНА. Оторваться от дома хочет, как Лев Толстой.

СОФИ. (Поднимает молоток.) Так держать, Мариночка?

НИНА. Устала от вас. Покоя хочу.

МАРИНА. Ма, возьми мое платье. Ничего, что короткое. Ноги у тебя красивые - это все, что от тебя осталось. А макияж я тебе сделаю. Тогда и сосед наш дядя Антон на тебя внимание обратит.

СОФИ. А мне макияж?

МАРИНА. И тебе макияж сделаю. Всем макияж сделаю.

НИНА. А при чем тут Антон?

МАРИНА. Уже весь подъезд говорит, что ты в него влюблена, а он на тебя ноль внимания.

НИНА. Хватит болтать! Мне в пять утра на работу вставать. Идите к себе! Спать буду.

Выключает свет. Слышно, как Нина плачет.

МАРИНА. Ма, ну что ты плачешь?

НИНА. Я не плачу. У меня насморк. Простудилась.

СОФИ (вздыхает). О, мама мия...

## Картина 2

В комнате на стульях сидят Софи, Нина, Марина. Одежда слегка нелепая. У Софи в руках молоток.

МАРИНА (хохочет) Ой, оборжусь я с вас. Красивые какие. О-хо-ха-ха.... Мам, правильно сделала, что декольте напрокат взяла, нацепила как-то...очень тебе идет.

СОФИ. Декольте нельзя нацепить, это не шляпа.

МАРИНА. Улыбайтесь, пусть думают, что мы счастливы и довольны жизнью.

НИНА. А разве мы несчастны?

СОФИ (поднимает молоток.) Так держать?

Звонок в дверь. Марина открывает дверь. Входит П О С Ы Л Ь Н Ы Й с огромной корзиной цветов.

ПОСЫЛЬНЫЙ. Цветы для сеньоры Софи.

МАРИНА. Афигеть! Ба, тебе пакет! Читает записку: "Моей любимой Софи, от Фабио Чинзано». Вот это приколы!

СОФИ. Фабио....Розы...Мой Фабио...Красные! Узнаю! (Посыльному). Белиссимо, сеньор! (Плачет).

Посыльный изумленно смотрит на Софи.

МАРИНА (посыльному). Тебе сказали «белиссимо»? Вот и иди отсюда.

НИНА. Не груби мальчику.

МАРИНА. Мальчик, че встал тут? Иди домой.

ПОСЫЛЬНЫЙ. А на чай?

МАРИНА. Нет чая.

ПОСЫЛЬНЫЙ. Ладно, пойду. (Уходит.)

Звонок в дверь. Софи открывает дверь. В руках у нее молоток. На пороге - ФАБИО, МАТЕО, ВИТО - красивые, импозантные мужчины. Дед в инвалидной коляске, сидит вальяжно, как в лимузине.

ФАБИО. Софии-и-и-и...О, моя Софи...Наконец-то мы встретились! Как же я рад тебя видеть! Сколько лет прошло, как мы расстались, а ты опять с молотком.

Помню, когда я лез к тебе в окно, ты грозила мне молотком... О, моя, девочка...моя Софи... Иди сюда, я тебя расцелую! (Протягивает к ней руки.)

СОФИ. Молоток...(Поднимает молоток вверх). Марина говорит, так держать надо?

МАТЕО (выхватывает молоток из рук Софи). Позвольте, сеньора, взять у вас этот инструмент.

СОФИ. Ну, здравствуй, Фабио...А я и не ждала тебя.

МАРИНА. Она вас каждый день на станцию встречать ходила.

ФАБИО. А мы самолетом прилетели.

СОФИ. Вот так всегда. Я в дверь, а ты в окно.

ФАБИО. Ну вот и нашел я тебя.

Софи обнимает Фабио. Фабио обнимает Софи. Они не обращают ни на кого внимания, иногда слышны возгласы: «О, Софи! О мой Фабио! О, Софи! Как много лет прошло. Как я ждал этой встречи».

НИНА. Ой, что это вы стоите в прихожей? Проходите в комнату.

МАТЕО. Наши комплименты вам, сеньоры. (Целует руки Нине и Марине.)

ВИТО( сияет). Малина...Это тебе от меня, маленький презент. (Вручает большой пакет). Ждала меня?

МАРИНА. Кончай меня Малиной звать. (Заглядывает в пакет). С ума сошел? Куда столько?

НИНА. Разговаривай с мальчиком вежливо.

ВИТО (расплывается в улыбке). Сама сказала, денег не хватает на это.

МАРИНА. Ладно, давай сюда. Продам половину.

НИНА. Марина! Не ерничай!

МАРИНА. Что, Марина? Трусы нынче дорогие. Мы их только по праздникам носим.

СОФИ (улыбается). Зачем ты приехал, Фабио? Опять в своем амплуа?

ФАБИО. Мое амплуа теперь в этом кресле, Софи. А ты все такая же. Ну, нисколько не изменилась...разве только чуть-чуть.

СОФИ. А ты все такой же, шутник.

МАТЕО. Рад познакомиться, сеньоры.

НИНА. А уж, мы как рады, словами не передать.

МАТЕО. Вы такая красивая, сеньора Нина. Я в восторге!

СОФИ. Не слушай его. Они все женатые, эти Чинзано. Если бы ты тогда не был женат, Фабио, я бы осталась в Италии. И у меня были бы совсем другие дети и другая жизнь. Это ты во всем виноват, ты виноват! (Плачет).

ФАБИО. Я искал тебя, Софи.

МАРИНА. Быстро же вы нашли её, сеньор.

ФАБИО. Это было трудно, Марина. Но я нашел.

НИНА. А мы тут спагетти приготовили. Хотите спагетти?

СОФИ. Хочу банан! Ты опять съела мой банан? Бессовестная! Съела мой банан!

ФАБИО. А я хочу пи-пи. Где у вас тут руки помыть можно? (Встает с инвалидной коляски. Идет в туалет.)

Все, молча, ждут, когда он вернется.

ФАБИО (возвращается). Моя дорогая Софи, где твоя комната? Идем к тебе. Нам есть, о чем поговорить.

СОФИ. Но там коробки со спагетти. (Открывает дверь, показывает сколько коробок.)

ФАБИО. Примостимся где-нибудь в уголке. Что нам, старикам, еще надо? Только милый сердцу уголок.

Софи и Фабио уходят, закрывают за собой дверь

НИНА. Что же вы стоите? Присаживайтесь здесь. Позвольте я вам альбомчик покажу. (Садятся на диван рассматривать альбомчик). В этом альбомчике, можно сказать, вся жизнь Софи уместилась.

МАТЕО. Грацио, сеньора. С удовольствием посмотрю этот альбом. (Рассматривают альбом.)

НИНА. Это моя мама в Италии с Фабио. Это дом ее родителей. Красивый, правда? У моря. А это ее муж. Русский герой, летчик. А это я в детстве, смешная, правда?

ВИТО (Марине). Между прочим, я ехал к тебе.

МАРИНА. Между чем ты ехал?

ВИТО. Между моей и твоей страной. Я к тебе ехал, а дед к Софи. А Софи абзац пришел. Так мне одна русская девушка сказала.

МАРИНА. Твоя девушка?

ВИТО. Нет. Она курит, пьет и ругается.

МАРИАНА. А ваши девушки не такие?

ВИТО. Наши девушки в Бога верят.

МАРИНА. Ваши пять классов закончат и рады.

ВИТО. А ваши полы в Италии моют.

МАРИНА. Я за наших глаза поцарапаю.

ВИТО. Почему ты так со мной разговариваешь? Ты не рада мне? Говорила – любишь, просила приехать. Я приехал.

МАРИНА. А ты и поверил? Может, я маму замуж выдать хочу?

ВИТО. Мой папа женат.

МАРИНА. У нее таких папиков, знаешь сколько?

ВИТО (изумленно). И у тебя тоже много папиков?

МАРИНА. Шел бы ты отсюда, итальяшка чокнутый.

ВИТО. (Нине). Сеньора Нина, извините. Я ухожу.

МАТЕО (по-итальянски). Dove vai? Cosa ti ha detto Marina? Vai in hotel. (Куда ты? Что тебе сказала Марина? Иди в отель.)

ВИТО (отвечает по-итальянски). Non voglio vederla! (Я видеть ее не хочу!)

Вито выбегает из квартиры.

НИНА. Марина, иди за ним. Заблудится, кто отвечать будет?

МАРИНА. Он, что, маленький? (Уходит, громко хлопнув дверью.)

МАТЕО. Пожалуй, я тоже пойду. Сеньора Нина, я беспокоюсь за Вито. (Кладет деньги на тумбочку.) Вот здесь деньги для Софи. Купите ей, пожалуйста, бананы. (Уходит.)

НИНА. Ничего не понимаю. (Берет деньги в руки.). Оскорбить хотел? У него это получилось. (Открывает дверь, бросает деньги за дверь.) Заберите ваши

деньги! Сеньор!

Из комнаты Софи доносится смех и возгласы «О мама-мия!»

### Картина 3

Марина выбегает из подъезда. Сталкивается с парнем. Вито курит на углу дома.

ПРОЕНЬ (хватает Марину в объятия). Попалась, птичка. На кастинг бежишь?

МАРИНА. А ты работодатель?

ПАРЕНЬ. Неа, налоговая.

МАРИНА. Ну и ступай себе мимо. Что тут ловишь?

ПАРЕНЬ. Деньги за фотки гони.

МАРИНА. Какие деньги?

ПАРЕНЬ. А ты забыла? Нитку трусов влево, нитку вправо - и фотка готова. Сколько за сессию берешь?

МАРИНА. Пошел ты. Козел! (Пытается вырваться.)

ПАРЕНЬ (рукой забирается Марине под платье). Можешь заплатить натурой. Я не гордый, возьму.

МАРИНА (дает ему пощечину). Гад! (Получает удар в ответ). Отпусти меня! (Дерутся.)

Подбегает Вито, бьет парня. Тот падает. Вито направляет на парня пистолет.

ПАРЕНЬ (поднимается). Встретимся еще. Понял? (Уходит.)

ВИТО(вслед). До встречи! (Щелкает "пистолетом", это зажигалка. Вито смеется.)

Испугался, черт. (Обнимает Марину.) Ты вся дрожишь. У тебя синяк, приложи пятак.

МАРИНА. Кто тебя просил вмешиваться? Зачем ты влез?

ВИТО. Это твой друг? Почему он дерется?

МАРИНА (кричит). Ты ничего не понимаешь! Ты вообще ничего не понимаешь!

ВИТО. Я знаю русский. Но вас я не понимаю.

МАРИНА. А мы не лыком шиты.

ВИТО. Кто этот парень?

МАРИНА. Он просто гад. Узнал про фотки, бабки сорвать захотел.

ВИТО. Ты позвала меня из-за денег?

МАРИНА. Ага! Хотела, чтобы ты купил мне лимузин.

ВИТО. Карлсон лучше.

МАРИНА. Пошел ты, знаешь, куда?

ВИТО. У вас это на заборе написано.

МАРИНА. Вот и иди туда!

ВИТО. Зачем мне идти туда? В отель пойду.

МАРИНА. Ну и катись!

ВИТО. Пешком пойду. У вас нет проката машин. (Уходит.)

Из подъезда выходит Матео.

МАРИНА. Следите за нами? Да?

МАТЕО. А разве твоя мама сразу с несколькими папиками живет?

МАРИНА. С ума сошли? Подслушиваете?

МАТЕО. Вы громко обсуждали это. Мама вас одна воспитывала?

МАРИНА. А вам какое дело?  
МАТЕО. Заметно...Вы, почему решили выйти замуж за Вито?  
МАРИНА (кричит). Потому что у него денег куры не клюют!  
МАТЕО (смеется). О, мама мия... думаете, чем вы моложе, тем дороже?  
МАРИНА. А вы думаете, у нас цены только на гречку поднялись?  
МАТЕО. Твоя мама выбросила деньги, которые я ей дал для Софи.  
МАРИНА. Значит, мало дали.  
МАТЕО. В Италии деньги за дверь не выбрасывают. Почему она это сделала?  
МАРИНА. Потому что вы, Чинзано, все какие-то ненормальные! Вы ничего-ничего не понимаете! (Плачет. Бежит домой.)  
МАТЕО. Ну-ну...(Смотрит ей вслед.)

## Картина 5

Софи, Фабио, Нина пьют чай с ватрушками.

ФАБИО. Как хорошо мне с тобой, Софи. Жаль, жизнь так коротка, нарадоваться не успею.  
НИНА. Съешьте еще ватрушку, сеньор Фабио. Софи для вас испекла.  
ФАБИО. О, я любитель ватрушек. Спасибо, тебе Софи.  
СОФИ. Мама-мия, я вспомнила, как пекутся ватрушки!  
НИНА. Почаще вспоминай такое, мама.  
ФАБИО. Софи, солнце мое! Как же я люблю эти твои ватрушки!

Входит Марина.

СОФИ. Мариночка, а где же Вито?  
МАРИНА. Ему в гостинице больше нравится.  
СОФИ. Это он так сказал?  
МАРИНА. Нет, это я придумала!  
ФАБИО. Вечер добрый, Марина.  
МАРИНА. Кому добрый, кому не очень, сеньор Фабио.  
НИНА. Почему у тебя синяк под глазом?  
МАРИНА. С Вито подрались.  
НИНА. Ужас какой! Вито дерется?  
МАРИНА. Сколько денег его папик тебе дал?  
НИНА. Не считала. Много дал.  
МАРИНА. А я ему сказала – мало.  
НИНА. Не стыдно говорить такое?  
МАРИНА. Ватрушек хочется. (Хватает ватрушку, берет из холодильника молоко, наливает в чашку.)  
НИНА. Не пей молоко из холодильника, горло заболит.  
МАРИНА. Достала своей заботой! Не пей то, не делай это, не ходи туда. Надоела!  
НИНА. Вот родишь сама, будешь знать, каково это - слышать такие слова от дочери.  
МАРИНА. А я не просила меня рожать. Ты завела меня, как кошку, или собаку, ради собственной прихоти. А я не кошка и не собака! Отцепись от меня! Ненавижу тебя!(Убегает в комнату, слышно, как она там плачет.)  
СОФИ. О мама-мия!  
НИНА. Ну, что я ей такого сказала?  
ФАБИО. Влюбилась девочка. (Софи.) А сколько мы глупостей в молодости наделали?

Забыла? Помнишь, как мечтали о том, что у нас с тобой будут дети – мальчик или девочка? Не дождалась развода, сбежала от меня. Замуж за русского пошла.

СОФИ. Чтобы тебя забыть. Жена твоя кричала, что дети одни останутся. Я вышла замуж и уехала в Россию, а мужа моего тут расстреляли ни за что. А меня в тюрьму посадили, как немецкую шпионку. А я и в неметчине никогда не была. Сын мой в приюте умер... А Нину потом уже в тюрьме родила. Снасильничал меня там охранник.

А где ты был все это время, Фабио? Где ты был?

ФАБИО. Пора тебе домой возвращаться, Софи.

СОФИ. А я и не знаю, где теперь мой дом. Где мой дом? (Плачет. Уходит к себе в комнату. Фабио идет за ней.)

Нина заглядывает в комнату к Марине.

НИНА. Несчастные мы какие-то с тобой, доченька.

МАРИНА. Иди отсюда!

НИНА. Беспокоюсь за тебя.

МАРИНА (кричит). Закрой дверь!

НИНА. За что ты меня не любишь?

МАРИНА. А ты кого любишь? Даже себя не любишь!

НИНА. А я ведь тоже человек. И тоже хочу покоя, внимания, заботы, тишины, чуть-чуть хотя бы. Почему у нас все не как у людей?

МАРИНА. Это из-за тебя меня Вито бросил! Потому что мы нищие.

НИНА. Нищий тот, у кого души нет. А мы живем честно, и стыдиться нам нечего.

МАРИНА. Отвянь, а?

НИНА. Люблю тебя, доченька.

МАРИНА. На фига мне такая любовь? Вот кому сейчас лучше всех, так это бабуль нашей. Слышишь, как хихикают? В кубики играют, что ли?

НИНА. Мариночка, встретится тебе хороший парень. Честный. Работающий. Замуж за него пойдешь.

МАРИНА. Ай, мама, отстань. А этот дед из Италии, между прочим, настоящий мужчина! Ладно, не бери в голову, иди уже.

Звонок в дверь. Приходит Татьяна.

ТАТЬЯНА. Пришла полюбопытствовать, как тут ваши гости?

НИНА. Один гость там. (Кивает головой в сторону комнаты матери). Остальные - в гостинице.

ТАТЬЯНА. Правильно, где им тут всем уместиться.

НИНА. Хочешь ватрушку? Мама испекла.

ТАТЬЯНА. Вот это новость! Софи ватрушки испекла?! Я думала, она только кубики умеет складывать.

НИНА. Не понимаю, от чего мы такие черствые? Одиночество, что ли, душу разъело? Вроде семья у нас, а каждый сам по себе... в своих переживаниях копошимся... А тронет кто – ежиками становимся.

ТАТЬЯНА. В доме, как в стране. Либо смута, либо достаток и покой. Все от хозяина зависит. А ты, в доме, Нина, сейчас хозяин. Вот и исходи из этого.

НИНА. Всю жизнь пащу, как вол, сама знаешь. А счастья не было и нет.

В дверь звонят. Нина открывает дверь. На пороге Вито.

ВИТО. Сеньора Нина, простите за беспокойство, Марина дома?

НИНА. Уходи, если не хочешь, чтобы я полицию вызвала.

ВИТО. Мне надо с Мариной поговорить.

НИНА. Не хочет она с тобой разговаривать. И знать тебя не хочет. Уходи.

ВИТО. Но, сеньора Нина!

НИНА. Иди, откуда пришел! И чтобы я тебя тут не видела! (Выталкивает его за дверь).

ВИТО. Но, сеньора Нина! Мне очень и очень надо Марине все сказать.

НИНА. Нет ее дома! (Захлопывает дверь.)

ТАТЬЯНА. Это ты так гостей из Италии принимаешь?

НИНА. Он дерется. У Марины синяк под глазом!

ТАТЬЯНА. Твоя Маринка сама кому угодно глаза выцарапает. Вито - мальчик воспитанный. Сразу видно, из хорошей семьи. Не мог он ее ударить.

НИНА. Отец его деньги для Софи оставил. Я не взяла. Жаль, спагетти вышвырнуть не успела... Хочешь спагетти?

ТАТЬЯНА. Хочу.

НИНА (приносит ящик спагетти). Вот. Бери. А хочешь еще? У нас этих спагетти - целый вагон.

ТАТЬЯНА. Давай продадим?

НИНА (вздыхает). Продадим спагетти и что купим?

ТАТЬЯНА. К морю поедем! Эээх.! Кутнуть бы разочек! За нашу зарплату - далеко не уедешь. Ты не поверишь, я ведь деньги копить себе на похороны стала. А то помру, похоронить не за что будет.

НИНА. Рановато ты что-то об этом говоришь. Еще проживем.

ТАТЬЯНА. А разве это жизнь? Плесни-ка мне стаканчик итальянского. Забыться хочу. (Нина наливает вино в стакан). А давай споем? Как раньше пели... (Поют). «... По Дону гуляет, по Дону гуляет, по Дону гуляет казак молодой...».

Появляется Фабио.

ФАБИО. Красиво поете... А Софи уснула. Спит, как девочка, ладошки под щекой спрятала.

ТАТЬЯНА. Что вы говорите, как девочка? Присаживайтесь. А вы петь умеете?

ФАБИО. Софи мне раньше песни пела на берегу. Голос у нее красивый.

НИНА. У нас она другие песни поет.

(Слышно, как Софи кричит в комнате: «О мама-мия, мама-мия, о Мадонна витта»).

НИНА. Ну, вот, опять запела... И так каждую ночь.

ФАБИО. Правильно говорят, стар человек, что мал ребенок. А малому ребенку, что надо для счастья? Совсем чуть-чуть... Как она тут жила без меня, моя маленькая Софи? Извините. Пойду к ней. (Уходит.)

(Слышно, как Фабио и Софи о чем-то шепчутся, потом смеются.)

ТАТЬЯНА. Надо же, успокоилась... А, знаешь, я ей завидую.

НИНА. Вот и Маринка о том же говорит.

Марина выходит из комнаты.

МАРИНА. А я радуюсь за бабуль. Любовь - это сила! Я, если замуж пойду, только по

любви.

НИНА. Вот и выходи за нормального.

МАРИНА. Нормальные карьеру делают, им некогда жениться, они даже сексом по Интернету занимаются, не отходя от ящика.

ТАТЬЯНА. А ты откуда про секс по Интернету знаешь?

МАРИНА. А вы тоже хотите?

НИНА. Марина!

МАРИНА (огрызается). Что Марина?

ТАТЬЯНА. Мариночка, это Вито тебя ударил?

МАРИНА. С чего вы взяли, что он меня ударил? Он дрался тут с одним идиотом за мою честь.

НИНА. О, Господи! А я его выгнала, сказала, чтобы и адрес твой забыл.

МАРИНА. Правильно сделала. Он наших девушек поломойками обзывает.

ТАТЬЯНА. Бедные девушки, что они в этой Италии забыли?

МАРИНА. Жрать хотят, вот и забыли.

ТАТЬЯНА. Люди в войну людьми оставались. А вам чего не хватает? Вас ведь ничто не интересует, кроме игр компьютерных и сайтов грязных, вы даже сказку про Серую шейку не читали.

МАРИНА. Ну, вы утрируете, тетя, Тань.

ТАТЬЯНА. Работать не хотите.

МАРИНА. За копейки?

ТАТЬЯНА. Мать тебя содержит. Не стыдно?

МАРИНА. Я сама себе учебу оплачиваю

НИНА. Не выдумывай. Ты на бюджетном учишься.

МАРИНА. Тебя обмануть, мамочка, как нечего делать. На платном я учусь.

НИНА. У нас денег таких нет – на платном учиться.

ТАТЬЯНА. Мариночка, а кто тогда платит за твою учебу?

МАРИНА. Кто-кто? Дед Пихто! Фотки свои в неглиже продаю. Тело у меня красивое, папикам всяким нравится. Фоткаюсь и продаю. Вы бы тоже могли так зарабатывать, да попки у вас уже обвисли.

НИНА. Господи, Марина! Что ты такое говоришь?

МАРИНА. Ты всю жизнь горбатилась, а матери банан купить не можешь.

НИНА(плачет). Я покупаю, с зарплаты. Разве ты голодная ходишь?

МАРИНА. А я авокадо хочу! Задрало твой холодец есть!

НИНА. Стыд какой! Что ты творишь? Доченька моя!

МАРИНА. Ты, вот, зачем Вито выперла? Завидки взяли? Да? Деньги выбросила, что Матэо тебе дал. А все почему? Потому что у тебя рефлексы нищенские. Матэо тебе руку поцеловать хотел, а ты руку за спину прятала, как будто женщиной никогда не была.

Входят Софи и Фабио.

СОФИ. О мама-мия, о Мадонна вита, опять ругаетесь?

МАРИНА. Иди спать! Достала своим нытьем.

НИНА. Прекрати издеваться над бабушкой!

МАРИНА. А ей насильники больше нравятся! Не стала бы от них рожать!

Нина дает дочери пощечину.

СОФИ. О мама-мия! (Плачет.)

ФАБИО. Софи... (Обнимает ее.) Идем... хорошая моя, убаюкаю тебя. Поставь тормоза, Марина. Без тормозов, куда уедешь?

МАРИНА. Думаете, я совсем дура конченная? Да? А вы спросили, как мне живется? Хорошо ли мне? Уютно? Может, я жить не хочу? Не хочу! Я никому не нужна! Никому! (Убегает в свою комнату. Рыдает там во весь голос.)

СОФИ. О мама-мия...

ТАТЬЯНА. Пойду я домой. Там тихо, никто нервы не портит. Если кого и пушу в свой дом, так только собачку. Она преданная, радоваться мне будет, тапочки приносить. (Уходит.)

НИНА (плачет). Ну, почему, почему у нас всё не как у людей?

ФАБИО. Не плакать, Нино. Жизнь по местам все расставит. Так у Бога заведено. Утром решим, как дальше жить. Утро у нас мудренее. (Усаживает Софи в инвалидную коляску, увозит из комнаты).

## Действие 2

### Картина 6

Утро. Фабио готовит спагетти.

СОФИ. Спагетти! Мои любимые спагетти! С помидорами?

ФАБИО. И с чесноком.

СОФИ. И с перчиком чили. А я тебе помогу, жизнь моя! (Напевает песню на итальянском языке. Нарезает помидоры.)

Входит Марина. Садится за стол.

МАРИНА. Готово уже?

ФАБИО. Здравствуй, Марина.

МАРИНА. Привет всем!

ФАБИО. Помоги Софи сделать соус.

МАРИНА. Я не умею. (Видит взгляд Фабио.) И как его делать?

СОФИ. Возьми блендер, Мариночка. Положи сметану. Добавь специи. Укропчик порежь.

ФАБИО. И поблаговари Софи за науку.

МАРИНА. Благодарю...сеньора. (Делает соус.)

ФАБИО. Теперь пригласи мать на завтрак.

МАРИНА. Ма, где застряла? У нас спагетти, а я соус приготовила. Вкуснятина получилась!

Входит Нина.

ФАБИО (Марине). Сервируй стол, Марина.

МАРИНА. Это как?

НИНА. Спроси в Интернете.

МАРИНА. Опять волну гонишь?

НИНА. Мариночка, я всю ночь проплакала. Брось ты это постыдное занятие. Я подъезды мыть пойду, дворником, сторожем устроюсь. Оплатим как-нибудь твою учебу.

МАРИНА. Ты за месяц столько не заработаешь, сколько я за час получаю.

НИНА. Я не переживу этот позор.

МАРИНА. Переживешь. Не грузись.

ФАБИО (громко). Видел, как-то, у Чезано в альбоме твою пипку, Марина. Хороша!

МАРИНА (попыхнулась). Пф...подавилась даже.

СОФИ. Ай-я-яй, Фабио. Как тебе не стыдно?

МАРИНА. Вито вам альбом показал?

ФАБИО. Нет. Я сам заглянул.

СОФИ (укоризненно). Фабио...

МАРИНА. Бабуль, не прикидывайся девочкой, скажешь, в молодости Фабио денег тебе не давал?

СОФИ. Я была не бедная. Это здесь у меня все драгоценности и деньги отобрали.

ФАБИО. Софи чистой была, как родник, и любила меня, как ангел. Но я был женат. А жена развод не давала, хоть и не жили мы с ней. Софи в Россию уехала.

Подальше от меня. А я искал ее потом всю жизнь.

МАРИНА. И как вы её теперь находите?

ФАБИО. Вода в реке утекла. Но река осталась прежней.

МАРИНА. Ясно.

(Звонок в дверь. Марина идет в коридор открывать дверь. На пороге парень.)

ПАРЕНЬ. Гони деньги, падла!

МАРИНА. Мало вчера получил?

ПАРЕНЬ. Если бы не итальяшка твой, давно бы в морге была. Мы тебя на счетчик поставили.

НИНА. С какой стати я деньги должна вам отдавать?

ПАРЕНЬ. Ты, блин, не понимаешь?

В коридор выходит Фабио.

ФАБИО. Молодой человек, сколько Марина должна вам денег?

ПАРЕНЬ. Тысячу баксов.

ФАБИО (отдает ему деньги). Забудь Марину. Если не хочешь иметь дело со мной. Марина оставила этот бизнес.

ПАРЕНЬ (берет деньги). У нас, дед, тут своя Сицилия.

ФАБИО. Повторять не буду.

ПАРЕНЬ. Сиди себе на завалинке.

Фабио резко хватает парня за горло, прижимает к стене.

ПАРЕНЬ (не может вырваться, хрипит). Пусти-и-и...

ФАБИО. Марину забудь. Навсегда. Понял?

ПАРЕНЬ. Навсегда... Забыл...

ФАБИО. Свободен. (Отпускает парня.)

ПАРЕНЬ (изумленно). Во, блин... дед. (Уходит.)

НИНА. Спасибо вам, Фабио, что спасли вы мою доченьку. Я заработаю... Верну вам деньги, все - до копеечки.

ФАБИО. Не надо. Марина учиться пойдет в школу при монастыре. Мы так с Софи решили. Мозги в порядок приведет.

МАРИНА. Сами там и учитесь! (Порывается уйти.)

ФАБИО. Сидеть! Будешь делать то, что я скажу.

МАРИНА. С какой это стати?

ФАБИО. Слышала слово такое - семья? В Италии так заведено, либо ты в семье, либо тебя вычеркивают.

МАРИНА. Хм...

ФАБИО. Хочешь замуж за Вито?

МАРИНА. Ну, допустим, хочу.

ФАБИО. Тогда делай то, что тебе старшие говорят. Понятно объяснил?

МАРИНА. Я подумаю.

ФАБИО. Подумай.

Звонок в дверь. Нина открывает дверь. На пороге Матео с цветами.

МАТЕО. Здравствуйте, сеньора Нина. Пустите меня в ваш дом?

СОФИ (суется у стола). Садись за стол, Матео. У нас сегодня спагетти. Соус Марина приготовила.

МАТЕО (Софи). Грацио, сеньора Софи. (Нине.) Простите, Нина, за недоразумение. Я хотел, как лучше. Простите, ради Бога.

НИНА. Все нормально. Это вы меня извините. Я вела себя некрасиво.

МАТЕО. Это я виноват. Не прячьте руку, сеньора, позвольте поцеловать вашу руку. (Целует руку Нине).

СОФИ. Марина! Поставь цветы в вазу.

Марина ставит цветы в вазу. Под окном звучит серенада.

СОФИ. Ой, кто это так красиво поет? (Выглядывает в окно.)

ФАБИО (гордо). Вито поет. Внук мой.

Все смотрят в окно, слушают серенаду.

ВИТО (под окном). Марина! Я люблю тебя, Марина! Я приехал из Италии просить у сеньоры Нины твоей руки. Я очень люблю тебя, Марина! Но эту серенаду я пою для твоей бабушки – сеньоры Софи. Сеньора Софи, вы самая лучшая на свете бабушка. Мой дедушка тоже. И я счастлив, что вы нашли друг друга. (Поет серенаду.)

МАРИНА (пряча слезы). Бабуль, это тебе поют серенаду.

СОФИ. О, мама мия, мама мия! (Плачет.)

НИНА. Какой хороший мальчик (Плачет.)

ФАБИО. Не надо плакать, девочки. Все будет хорошо.

Входят Вито и Татьяна.

ТАТЬЯНА. Что творится в нашем дворе! Все соседи в окна выглядывают, из подъездов вышли серенаду послушать. Какая же вы счастливая, Софи!

ВИТО. Здравствуйте, сеньора Софи, сеньора Нина, здравствуйте, дедушка. Простите, что прервал ваш завтрак.

СОФИ. Спасибо тебе, сынок, за серенаду. Вот и я молодость вспомнила. Спасибо тебе, мой хороший. Садитесь все за стол. Завтракать будем! На завтрак у нас итальянские спагетти!

Все садятся за стол.

ФАБИО. Помолимся. (Все берутся за руки.) Господи, благодарим тебя за пищу, за утренний свет, за то, что все мы живы и здоровы. За то, что сердца наши открыты миру, и души полны любовью. Аминь.

ТАТЬЯНА. Вот правильные слова... только у нас как-то не принято молиться перед едой. Только ночью, в подушку, да по праздникам святым.

ФАБИО. Молитва семью объединяет, и каждый чувствует, что не одинок.

ВИТО. Какие вкусные спагетти! Спасибо вам, Софи!  
СОФИ. Соус Марина готовила.  
ВИТО. Спасибо тебе, Марина, очень вкусный соус.  
МАРИНА (обрадовано). Я старалась. Бабуль научила.  
НИНА. Мама, прости меня за все.  
СОФИ. А я не обижаюсь. Люблю тебя и Мариночку.  
ТАТЬЯНА. Светло у вас в доме как-то стало.  
ФАБИО. Вот мы и познакомились, как следует... А теперь о серьезном. Нина, я приехал за Софи. Пора ей домой собираться. Засиделась она здесь.  
НИНА. Это ей решать, Фабио.  
СОФИ. О мама-мия...  
ФАБИО. Софи... Помнишь, дом твой у моря? Дом я твой сохранил. Все там, как прежде. И молоток твой на подоконнике лежит...  
СОФИ. Вряд ли, я доберусь до Италии, Фабио. Слаба совсем стала.  
ВИТО. А мы вас на руках понесем. Вы позволите мне это сделать, сеньора Софи?  
ФАБИО. Я и сам еще в силах это сделать. (Поднимает Софи на руки.)  
ВИТО (Марине). Пойдешь учиться в монастырь? Ты ведь говорила, что любишь меня?  
МАРИНА. А сколько учиться надо... между прочим?  
ВИТО. Пока дед не скажет, что хватит. Но я твои фотки целовать буду.  
МАРИНА. Те самые?  
ВИТО. Каждый пальчик на твоих ножках поцелую.  
МАРИНА. Ох, уйду я от тебя в монастырь. (Целует его в губы).  
ВСЕ. О, мама-мия!

## Картина 7

Татьяна и Нина вдвоем в комнате.

ТАТЬЯНА. Скучновато как-то без Софи и Маринки. Как они там живут? В этой Италии?  
НИНА. София песни на берегу поет, Фабио портрет ее пишет. Маринка учится в школе при монастыре. Читает много. О душе говорит. О Боге. Учится всяким женским премудростям. Прощения у меня попросила, говорит, любит очень и скучает по мне. Дед пока разрешения на свадьбу не дал, но вся семья уже потихоньку готовится к свадьбе. Так что и мы с тобой скоро поедem в Италию на свадьбу.  
ТАТЬЯНА. Кто бы мог подумать, что все так в жизни сложится?  
НИНА. Я думала, Бог счастье только молодым дает, а он о Софи позаботился.  
ТАТЬЯНА. А ты в Италию не собираешься перебираться?  
НИНА. Нет. Здесь мой дом, и страна моя здесь. А в гости в Италию всегда успею. Пусть внуки сюда едут. И здесь останутся жить.  
ТАТЬЯНА. Ну, это им решать.  
НИНА. А, что, страна у нас хорошая. Курс выбран правильный. Это мы с тобой радоваться разучились. Неправильно как-то жили. А ведь у нас все хорошо, а что не очень хорошо, так всё можно исправить. И в семье и в стране. Главное, не сдаваться.  
ТАТЬЯНА. Согласна, нечего сидеть по хатам. Пора жизнь свою менять. Личную. К примеру, что ты думаешь о нашем соседе?  
НИНА. Об Антоне?  
ТАТЬЯНА. Он неженатый. Работящий. Не пьет. О, как вспыхнула вся. Правду говорят, влюбилась.  
НИНА. Мечтаю только.  
ТАТЬЯНА. Расскажи! О чем мечтаешь?

НИНА. А ты не будешь смеяться?

ТАТЬЯНА. Что ж тут смешного. Не такие мы старые, чтобы себя закапывать.

Учись у Софи - расцвела, когда Фабио за ней приехал!

НИНА. А смотрю я в окошко на звезды и мечтаю, пусть бы пришел он однажды ко мне и сказал: «Здравствуй, Нина, пусти меня в дом твой, замерз я тут один совсем... Зачем нам куковать поодиночке?» (Смеётся).

Звонок в дверь.

ТАТЬЯНА. Ждешь кого?

НИНА. Кого мне ждать?

ТАТЬЯНА. Спроси, кто? Не открывай сразу. Времени уже вон сколько.

НИНА. Кто? Кто там?

М у ж ч и н а за дверью: "Откройте, пожалуйста. Я ваш сосед... Антон... Мусор выносил... Дверь захлопнулась.... Стою тут...в трусах...замерз совсем!"

ТАТЬЯНА и НИНА (смеются). О, мама мия.

Конец

2012 г